



Brüssel, 6. märts 2025
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2025/0049(NLE)

6564/25
ADD 1

PECHE 41
UK 16

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	6. märts 2025
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2025) 92 annex
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: NÕUKOGU MÄÄRUS, millega muudetakse määrust (EL) 2025/202, millega määratakse 2025. ja 2026. aastaks kindlaks teatavate kalavarude püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2025) 92 annex.

Lisatud: COM(2025) 92 annex



Brüssel, 6.3.2025
COM(2025) 92 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega muudetakse määrust (EL) 2025/202, millega määratakse 2025. ja 2026. aastaks kindlaks teatavate kalavarude püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu

LISA
Määruse (EL) 2025/202 muutmise

Määrust (EL) 2025/202 muudetakse järgmiselt.

1) IA lisa B osa tabel 1 asendatakse järgmisega:

»

Tabel 1	
Liik: tobiad ja seotud kaaspüük <i>Ammodytes</i> spp.	Püügipiirkond: 4. püügipiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu veed; 2.a püügipiirkonna Ühendkuningriigi veed; 3.a püügipiirkonna liidu veed
Taani	p.m ⁽¹⁾ Analüütiline TAC
Saksamaa	p.m ⁽¹⁾ Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ega 3.
Rootsi	p.m ⁽¹⁾ Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
Liit	p.m
Ühendkuningriik	p.m
TAC	p.m

⁽¹⁾ Merlangi ja hariliku makrelli kaaspüük võib moodustada kuni 2 % kvoodist (OT1/*2A3A4X). Merlangi ja hariliku makrelli kaaspüük, mis arvatakse kvoodist maha vastavalt sellele sättele, ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 8 kohaselt kvoodist maha arvatav liikide kaaspüük ei tohi kokku ületada 9 % kvoodist.

Eritingimus: nende kvootide alusel ei tohi püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid järgmistes III lisas kindlaks määratud tobiavarude majandamise piirkondades:

Püügipiirkond: tobiavarude majandamise piirkondade liidu veed

	1r	2r	3r	4	5r	6	7r
	(SAN/234_1R) ⁽¹⁾	(SAN/234_2R) ⁽¹⁾	(SAN/234_3R) ⁽²⁾	(SAN/234_4)	(SAN/234_5R) ⁽¹⁾	(SAN/234_6) ⁽¹⁾	(SAN/234_7R) ⁽¹⁾
Taani	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m
Saksamaa	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m
Rootsi	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m
Liit	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m
Ühendkuningriik	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m
Kokku	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m

⁽¹⁾ Kuni 10 % sellest kvoodist võib üle kanda ja kasutada järgmisel aastal ainult selles majandamispiirkonnas.

⁽²⁾ Selle kvoodi alusel võib püüda üksnes tobiavarude majandamise piirkonna 3r liidu vetes kontroll-TACina ning sellega seoses tuleb kasutada püügi proovivõtuprotokoll.

«

2) ID lisa tabelid 7, 8, 11, 12, 14 ja 15 asendatakse järgmistega:

»

Tabel 7

Liik:	põhjapoolne pikkuim-tuun <i>Thunnus alalunga</i>	Püügipiirkond:	Atlandi ookean, põhja pool 5° N (ALB/AN05N)
Iirimaa	4 603,57	Analüütiline TAC	
Hispaania	26 004,73	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ega 3.	
Prantsusmaa	9 172,27	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Portugal	3 198,54		
Liit	42 979,11 (1)(2)		
TAC	47 251,00		
(1)	Sihtliigina põhjapoolset pikkuim-tuuni püüdvate liidu kalalaevade arv on: 1 241.		
(2)	Eritingimus: selle kvoodi piires ei tohi Ühendkuningriigi vetes püüda järgmistest suuremat kogust (ALB/*AN05N-UK): 280,00.		

Tabel 8

Liik:	lõunapoolne pikkuim-tuun <i>Thunnus alalunga</i>	Püügipiirkond:	Atlandi ookean, lõuna pool 5° N (ALB/AS05N)
Hispaania	1 087,65	Analüütiline TAC	
Prantsusmaa	357,45	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ega 3.	
Portugal	761,15	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Liit	2 206,25		
	0,00		
TAC	28 000,00		

Tabel 11

Liik:	suursilm-tuun <i>Thunnus obesus</i>	Püügipiirkond:	Atlandi ookean (BET/ATLANT)
Hispaania	8 404,59 (1)	Analüütiline TAC	
Prantsusmaa	3 569,90 (1)	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ega 3.	
Portugal	2 943,93 (1)	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Liit	14 918,42 (1)		
TAC	73 000,00 (1)		
(1)	Suursilm-tuuni püügist seinnoodalaevadega (BET/*ATLPS) ja vähemalt 20-meetrise kogupikkusega õngejadalaevadega (BET/*ATLLL) teatatakse eraldi. Alates juunist peavad liikmesriigid edastama kõnealuste kalalaevade püütud kogused iga nädal, kui saak moodustab 80 % kvoodist.		

Tabel 12

Liik:	harilik tuun <i>Thunnus thynnus</i>	Püügipiirkond:	Atlandi ookean, ida pool 45° W, ja Vahemeri (BFT/AE45WM)
Küpros	p.m (4)	Analüütiline TAC	
Kreeka	p.m	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ega 3.	
Hispaania	p.m (2)(4)	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Prantsusmaa	p.m (2)(3)(4)		
Horvaatia	p.m (6)		

Itaalia	p.m	(4)(5)
Malta	p.m	(4)
Portugal	p.m	
Muud liikmesriigid	p.m	(1)
Liit	p.m	(2)(3)(4)(5)

TAC 40 570,00 (1)

(1)	Välja arvatud Küpros, Kreeka, Hispaania, Prantsusmaa, Horvaatia, Itaalia, Malta ja Portugal, ning ainult kaaspüügina. Sellest jagatud kvoodist maha arvatavatest püütud kogustest teatatakse eraldi (BFT/AE45WM_AMS).												
(2)	Eritingimus: selle lubatud kogupüügi piires kohaldatakse VI lisa punktis 1 (BFT/*8301) osutatud laevade suhtes järgmisi hariliku tuuni (kaal 8–30 kg ja pikkus 75–115 cm) püügi piirnorme ja jaotust liikmesriikide vahel:												
	<table border="1"> <tr> <td>Hispaania</td> <td>p.m</td> </tr> <tr> <td>Prantsusmaa</td> <td>p.m</td> </tr> <tr> <td>Liit</td> <td>p.m</td> </tr> </table>	Hispaania	p.m	Prantsusmaa	p.m	Liit	p.m						
Hispaania	p.m												
Prantsusmaa	p.m												
Liit	p.m												
(3)	Eritingimus: selle lubatud kogupüügi piires kohaldatakse VI lisa punktis 1 (BFT/*641) osutatud laevade suhtes järgmisi hariliku tuuni (kaal vähemalt 6,4 kg või pikkus vähemalt 70 cm) püügi piirnorme ja jaotust liikmesriikide vahel:												
	<table border="1"> <tr> <td>Prantsusmaa</td> <td>p.m</td> </tr> <tr> <td>Liit</td> <td>p.m</td> </tr> </table>	Prantsusmaa	p.m	Liit	p.m								
Prantsusmaa	p.m												
Liit	p.m												
(4)	Eritingimus: selle lubatud kogupüügi piires kohaldatakse VI lisa punktis 2 (BFT/*8302) osutatud laevade suhtes järgmisi hariliku tuuni (kaal 8–30 kg ja pikkus 75–115 cm) püügi piirnorme ja jaotust liikmesriikide vahel:												
	<table border="1"> <tr> <td>Hispaania</td> <td>p.m</td> </tr> <tr> <td>Prantsusmaa</td> <td>p.m</td> </tr> <tr> <td>Itaalia</td> <td>p.m</td> </tr> <tr> <td>Küpros</td> <td>p.m</td> </tr> <tr> <td>Malta</td> <td>p.m</td> </tr> <tr> <td>Liit</td> <td>p.m</td> </tr> </table>	Hispaania	p.m	Prantsusmaa	p.m	Itaalia	p.m	Küpros	p.m	Malta	p.m	Liit	p.m
Hispaania	p.m												
Prantsusmaa	p.m												
Itaalia	p.m												
Küpros	p.m												
Malta	p.m												
Liit	p.m												
(5)	Eritingimus: selle lubatud kogupüügi piires kohaldatakse VI lisa punktis 3 (BFT/*643) osutatud laevade suhtes järgmisi hariliku tuuni (kaal 8–30 kg ja pikkus 75–115 cm) püügi piirnorme ja jaotust liikmesriikide vahel:												
	<table border="1"> <tr> <td>Itaalia</td> <td>p.m</td> </tr> <tr> <td>Liit</td> <td>p.m</td> </tr> </table>	Itaalia	p.m	Liit	p.m								
Itaalia	p.m												
Liit	p.m												
(5)	Eritingimus: selle lubatud kogupüügi piires kohaldatakse VI lisa punktis 3 (BFT/*8303F) osutatud laevade suhtes järgmisi kasvatamiseks ettenähtud hariliku tuuni (kaal 8–30 kg ja pikkus 75–115 cm) püügi piirnorme ja jaotusi liikmesriikide vahel:												
	<table border="1"> <tr> <td>Horvaatia</td> <td>p.m</td> </tr> <tr> <td>Liit</td> <td>p.m</td> </tr> </table>	Horvaatia	p.m	Liit	p.m								
Horvaatia	p.m												
Liit	p.m												

Tabel 14

Liik:	mõõkkala <i>Xiphias gladius</i>	Püügipiirkond:	Atlandi ookean, põhja pool 5° N (SWO/AN05N)
Hispaania	6 425,79 (2)	Analüütiline TAC	
Portugal	1 071,61 (2)	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ega 3.	
Muud liikmesriigid	97,07 (1)(2)	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Liit	7 594,47		
TAC	14 769,00		

(1) Üksnes kaaspüük. Sellest jagatud kvoodist maha arvatavatest püütud kogustest teatatakse eraldi (SWO/AN05N_AMS).

(2) Eritingimus: kuni 2,39 % sellest kogusest võib püüda Atlandi ookeanis, lõuna pool 5° N (SWO/*AS05N). Sellest jagatud kvoodist maha arvatavatest püütud kogustest teatatakse eraldi (SWO/*AS05N AMS).

Tabel 15

Liik:	mõõkkala <i>Xiphias gladius</i>	Püügipiirkond:	Atlandi ookean, lõuna pool 5° N (SWO/AS05N)
Hispaania	5 004,84 ⁽¹⁾	Analüütiline TAC	
Portugal	301,56 ⁽¹⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ega 3.	
Liit	5 306,40	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
TAC	10 000,00		
⁽¹⁾ Eritingimus: kuni 3,51 % sellest kogusest võib püüda Atlandi ookeanis, põhja pool 5° N (SWO/*AN05N).			

“

3) IH lisa asendatakse järgmisega:

”

IH LISA

SPRFMO KONVENTSIOONI ALA

Tabel 1

Liik:	kihvkalad <i>Dissostichus spp.</i>	Püügipiirkond:	SPRFMO konventsiooni ala, uurimisüksused A ja B ⁽¹⁾ (TOT/SPR-AB)
TAC	p.m ⁽²⁾⁽³⁾⁽⁴⁾	Ennetuslik TAC	

⁽¹⁾ uurimisüksus A:

NW: 50°30' S, 136° E
NE: 50°30' S, 140°30' E
SE: 54°50' S, 140°30' E
SW: 54°50' S, 136° E

uurimisüksus B:

NW: 52°45' S, 140°30' E
NE: 52°45' S, 145°30' E
SE: 54°50' S, 145°30' E
SW: 54°50' S, 140°30' E

⁽²⁾ Seda aastast TACi kohaldatakse üksnes uurimusliku kalapüügi suhtes. Püük on keelatud vähem kui 600 m ja rohkem kui 2 500 m sügavuses. Kala püütakse ühe, maksimaalselt 60 järjestikuse päeva pikkuse püügireisi jooksul, mis võib toimuda mis tahes ajavahemikul alates 1. maist kuni 15. novembrini 2025. Alates 1. novembrist kuni 15. novembrini 2025 seatakse õngejadad vette ainult öisel ajal ja kogu kalapüük lõpetatakse viivitamata, kui hukkub:

- üks isend mis tahes järgmisest liigist: rändalbatross (*Diomedea exulans*), hallpea-albatross (*Thalassarche chrysostoma*), mustkulm-albatross (*Thalassarche melanophris*), hall-tormilind (*Procellaria cinerea*), samet-tormilind (*Pterodroma mollis*) või
- kolm isendit mis tahes järgmisest liigist: tuhkalbatross (*Phoebetria palpebrata*), hiid-tormilind (*Macronectes giganteus*), rait-tormilind (*Macronectes halli*).

Lisaks piiratakse püüki maksimaalselt 100 loomusega, millel on kõige rohkem 5 000 õngekonksu ühe loomuse kohta. Õngejadad seatakse üksteisest vähemalt 3 meremiili kaugusele ning ühe kalendriaasta jooksul mitte samadesse kohtadesse. Püük tuleb lõpetada lubatud kogupüügi ammendumisel või kui püügireisi jooksul on 100 loomust vette lastud ja pardale hiivatud, olenevalt sellest, kumb juhtub varem.

(3) Sellest kuni „pm“ tonni võib püüda uurimisüksuses A. Kihvkalade püügist uurimisüksuses A teatatakse eraldi (TOT/SPR-A).

(4) Sellest kuni „pm“ tonni võib püüda uurimisüksuses B. Kihvkalade püügist uurimisüksuses B teatatakse eraldi (TOT/SPR-A).

Tabel 2

Liik:	tšiili stauriid <i>Trachurus murphyi</i>	Püügipiirkond:	SPRFMO konventsiooni ala (CJM/SPRFMO)
Saksamaa	p.m	Analüütiline TAC	
Madalmaad	p.m	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ega 3.	
Leedu	p.m	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Poola	p.m		
Liit	p.m		
TAC	Ei kohaldata		

“

4) VI lisa punktid 4 kuni 6 asendatakse järgmisega:

”

4. Liikmesriikide nende kalalaevade arv, millele võib anda loa Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres harilikku tuuni püüda, pardal hoida, ümber laadida, transportida või lossida

Tabel A

	Kalalaevade arv ⁽¹⁾							
	Kreeka ⁽²⁾	Hispaania	Prantsusmaa	Horvaatia	Itaalia	Küpros ⁽³⁾	Malta ⁽⁴⁾	Portugal
Seinnoodalaevad ⁽⁵⁾	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m
Õngejadalaevad	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m
Söödaga õngelaevad	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m
Käsiõngelaevad	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m
Traalerid	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m
Väikesemahulise püügi laevad	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m
Muud rannalähedase püügi laevad ⁽⁶⁾	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m	p.m
<p>(1) Käesolevas tabelis esitatud arvnäitajaid võib suurendada, tingimusel et täidetakse liidu rahvusvahelisi kohustusi.</p> <p>(2) Üks keskmise suurusega seinnoodalaev on asendatud kuni kümne õngejadalaevaga või ühe väikese seinnoodalaeva ja kolme rannalähedase püügi laevaga.</p> <p>(3) Ühe keskmise suurusega seinnoodalaeva võib asendada kuni kümne õngejadalaevaga või ühe väikese seinnoodalaeva ja kuni kolme õngejadalaevaga.</p> <p>(4) Ühe keskmise suurusega seinnoodalaeva võib asendada kuni kümne õngejadalaevaga.</p> <p>(5) Seinnoodalaevade individuaalsed arvud käesolevas tabelis tulenevad liikmesriikide vahelistest ülekannetest ega kujuta endast tuleviku seisukohast ajaloolisi õigusi.</p> <p>(6) Mitmeotstarbelised laevad, mis kasutavad erinevaid püügivahendeid (õngejada, ridvata õng, veoõng).</p>								

5. Maksimaalne lõkspüüniste arv, millele iga liikmesriik on andnud hariliku tuuni püügi loa Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres

Maksimaalne lõkspüüniste arv	
Liikmesriik	Lõkspüüniste arv
Hispaania	p.m
Itaalia	p.m
Portugal	p.m

6. Luba omavate kalakasvanduste maksimaalne arv ning kalakasvandustesse viidava loodusest püütud hariliku tuuni maksimaalne kogus, mille iga liikmesriik võib eraldada oma kalakasvandustele Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres

Tabel A

Luba omavate kalakasvanduste maksimaalne arv ning kalakasvandustesse viidava loodusest püütud hariliku tuuni maksimaalne kogus (tonnides)		
Liikmesriik	Kalakasvanduste arv	viidav kogus (tonnides)
Kreeka	p.m	p.m
Hispaania	p.m	p.m
Horvaatia	p.m	p.m
Itaalia	p.m	p.m
Küpros	p.m	p.m
Malta	p.m	p.m
Portugal	p.m	p.m

“